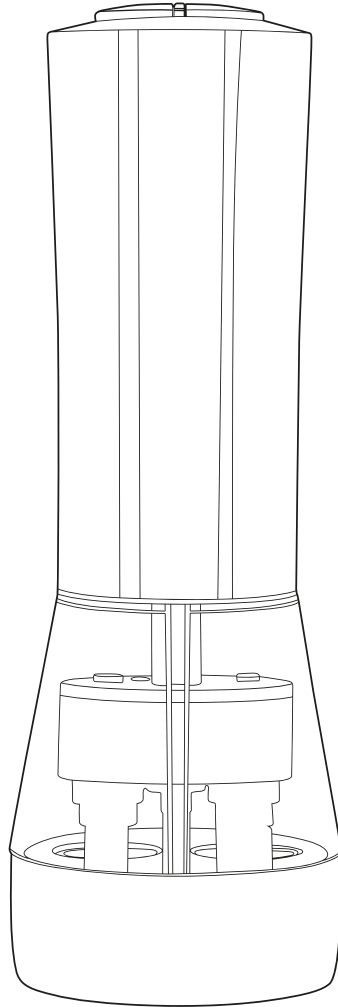


User manual

Dual and electronic mill



EN | Please retain instructions for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS



BATTERY WARNING: KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

- This product contains no user serviceable parts. Only a qualified electrician should attempt repairs.
- Do not place, store or use the product near direct sunlight or direct heat sources or in a damp/high humidity environment.
- This product is intended for domestic use only.

BATTERY SAFETY

- This product requires 6 x AAA batteries (not included). Only batteries of the same or equivalent type as those recommended should be used with this product.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries should be removed from the product to avoid leakage.

DO NOT:

Expose the mill to extremely high or low temperatures.
Drop the mill.
Attempt to disassemble the mill.

Care and maintenance

Wipe the mill with a soft, damp cloth and allow to dry thoroughly.
Do not immerse the mill in water or any other liquid.
Never use harsh or abrasive cleaning detergents or scourers to clean the mill, as this could cause damage.



NOTE: Not suitable for dishwasher use.

Installing the batteries

STEP 1: To install or replace the batteries, remove the upper body by turning it in an anticlockwise direction and lifting up and away from the mill.

STEP 2: Carefully remove the exhausted batteries (if applicable). Insert 6 x AAA batteries into the battery compartment, observing the correct polarity.

STEP 3: Replace the upper body and twist it in a clockwise direction until secure.

Filling the mill

STEP 1: To fill the mill, remove the upper body by turning it in an anticlockwise direction and lifting up and away from the mill.

STEP 2: Carefully remove the battery compartment.

STEP 3: Fill the chambers marked 'S' and 'P' with a choice of dry coarse sea salt (not flakes or rock salt) and standard sized dried peppercorns.

STEP 4: Replace the battery compartment.

STEP 5: Replace the upper body and twist it in a clockwise direction until secure.

Using the mill

Push 'P' to dispense pepper.
Push 'S' to dispense salt.

Adjusting for fine or coarse grinding

STEP 1: Turn the mill upside down.

STEP 2: To adjust the coarseness of the grind, loosen or tighten the grind adjust knob. Turn it clockwise for a finer grind or anticlockwise for a coarser grind.



CAUTION: Take care not to overtighten the grind adjust knob, as this could cause damage to the ceramic mill stones. Residue may build up around the dispensing mechanism, which can prevent the finest grind setting from working. If this happens, turn the mill upside down and push 'S' or 'P' to begin grinding and release the trapped residue. The finest grind setting can now be used.

Specifications

Product code: BW11378

Batteries required: 6 x AAA (not included)

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT RELATIF AUX PILES : TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

- Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Seul un électricien qualifié est autorisé à effectuer des réparations.
- Ne placez, rangez ou utilisez le produit ni à proximité de la lumière directe du soleil ou de sources directes de chaleur, ni dans un environnement très humide.
- Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement.

SÉCURITÉ LIÉE AUX PILES

- Ce produit nécessite 6 piles AAA (non fournies). Utilisez uniquement des piles du même type ou du même type que celles recommandées avec ce produit.
- Les piles doivent être insérées en respectant la polarité.
- Pour éviter toute fuite, retirez les piles usagées du produit.

À NE PAS FAIRE :

Exposer le moulin à des températures extrêmement élevées ou basses.

Faire tomber le moulin.

Essayer de démonter le moulin.

Entretien et maintenance

Nettoyez le moulin à l'aide d'un chiffon doux et humide, et laissez-le sécher complètement.

N'immergez pas le moulin dans l'eau ni dans tout autre liquide. N'utilisez jamais de détergents ni de tampons à récurer agressifs ou abrasifs pour nettoyer le moulin, car cela pourrait l'endommager.



REMARQUE : ce produit ne passe pas au lave-vaisselle.

Installation des piles

ÉTAPE 1 : pour installer ou remplacer les piles, retirez le corps supérieur en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et en le soulevant.

ÉTAPE 2 : retirez avec précaution les piles usagées (le cas échéant). Insérez 6 piles AAA dans le compartiment à piles en respectant la polarité.

ÉTAPE 3 : remettez le corps supérieur en place et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.

Remplissage du moulin

ÉTAPE 1 : pour remplir le moulin, retirez le corps supérieur en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et en le soulevant du moulin.

ÉTAPE 2 : retirez avec précaution le compartiment à piles.

ÉTAPE 3 : remplissez les réservoirs marqués « **S** » et « **P** » de gros sel de mer sec (n'utilisez pas de sel en flocon ni de sel gemme) et de grains de poivre secs de taille standard.

ÉTAPE 4 : remettez le compartiment à piles en place.

ÉTAPE 5 : remettez le corps supérieur en place et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.

Utilisation du moulin

Appuyez sur « **P** » pour verser du poivre.

Appuyez sur « **S** » pour verser du sel.

Réglage pour une mouture fine ou épaisse

ÉTAPE 1 : retournez le moulin.

ÉTAPE 2 : pour régler la mouture, desserrez ou serrez le bouton de réglage de la mouture. Tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour obtenir une mouture plus fine ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour une mouture plus épaisse.



ATTENTION : veillez à ne pas trop serrer le bouton de réglage de la mouture, car cela pourrait endommager les broyeurs en céramique. Des résidus peuvent s'accumuler autour du mécanisme de distribution, ce qui peut empêcher l'utilisation du réglage de mouture le plus fin. Si cela se produit, retournez le moulin et appuyez sur « **S** » ou sur « **P** » pour commencer à moudre et libérer les résidus coincés. Vous pouvez maintenant utiliser le réglage de mouture le plus fin.

Spécifications

Code produit : BW11378

Piles requises : 6 piles AAA (non fournies)

NL | Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES



BATTERIJAARSCHEUWING: BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.

- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Alleen een gekwalificeerde elektricien mag reparaties uitvoeren.
- Plaats, bewaar of gebruik het product niet in de buurt van direct zonlicht of directe warmtebronnen, of in een vochtige omgeving.
- Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

VEILIG OMGAAAN MET BATTERIJEN

- Voor dit apparaat hebt u 6 AAA-batterijen nodig (niet meegeleverd). In dit product mogen alleen batterijen van hetzelfde of een vergelijkbaar type worden gebruikt.
- Batterijen moeten met de polen in de juiste richting worden geplaatst.
- Verwijder lege batterijen uit het product om lekkage te voorkomen.

NIET DOEN:

De peper- en zoutmolen blootstellen aan extreem hoge of lage temperaturen.

De peper- en zoutmolen laten vallen.

De peper- en zoutmolen proberen te demonteren.

Verzorging en onderhoud

Veeg de peper- en zoutmolen schoon met een zachte, vochtige doek en laat het product goed drogen.

Dompel de peper- en zoutmolen niet onder in water of een andere vloeistof.

Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes om de peper- en zoutmolen schoon te maken, omdat dit schade kan veroorzaken.



OPMERKING: Kan niet in de vaatwasmachine.

De batterijen plaatsen

STAP 1: Als u de batterijen wilt plaatsen of vervangen, verwijdert u de dop bovenaan door die linksom te draaien en van de molen af te tillen.

STAP 2: Verwijder de lege batterijen voorzichtig (indien van toepassing). Plaats 6 AAA-batterijen in het batterijvak en let daarbij op de juiste polariteit.

STAP 3: Plaats de dop bovenaan terug en draai hem rechtsom vast.

De peper- en zoutmolen vullen

STAP 1: Als u de peper- en zoutmolen wilt vullen, verwijdert u de dop bovenaan door die linksom te draaien en van de molen af te tillen.

STAP 2: Verwijder voorzichtig het klepje van het batterijvak.

STAP 3: Vul de compartimenten '**S**' en '**P**' met de gewenste soort droog, grof zeezout (geen vlokken of steenzout) of gedroogde peperkorrels met een standaardgrootte.

STAP 4: Plaats het klepje van het batterijvak terug.

STAP 5: Plaats de dop bovenaan terug en draai hem rechtsom vast.

De peper- en zoutmolen gebruiken

Druk op '**P**' voor peper.

Voor zout drukt u op '**S**'.

Fijn of grof malen

STAP 1: Draai de molen ondersteboven.

STAP 2: Om de maalgraad aan te passen, draait u de instelknop voor de maling losser of vaster. Draai rechtsom voor een fijnere maling of linksom voor een grovere maling.



LET OP: Draai de instelknop voor de maling niet te stevig vast, omdat dit schade aan de keramische maalstenen kan veroorzaken. Er kunnen zich resten ophopen rond het doseermecanisme, waardoor de fijnste maling niet werkt. Als dit gebeurt, draait u de maalmolen ondersteboven en drukt u op de knop '**S**' of '**P**' om te beginnen met malen. De achtergebleven resten komen op deze manier vrij. U kunt nu de fijnste maalstand gebruiken.

Specificaties

Productcode: BW11378

Benodigde batterijen: 6 x AAA-batterij (niet meegeleverd)

DE | Bitte bewahren Sie die Anleitung zur späteren Verwendung auf.

SICHERHEITSHINWEISE



BATTERIEWARNUNG: AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.

- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Reparaturen dürfen nur von einem ausgebildeten Elektriker durchgeführt werden. Legen Sie das Produkt nicht in die Nähe von direkter Sonneneinstrahlung, direkten Wärmequellen oder in eine feuchte Umgebung bzw. Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit und lagern oder verwenden Sie es dort auch nicht.
- Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen.

BATTERIESICHERHEIT

- Für dieses Produkt sind sechs AAA-Batterien erforderlich (nicht im Lieferumfang enthalten). Für dieses Produkt sollten nur Batterien verwendet werden, die dem empfohlenen Batterietyp entsprechen.
- Batterien müssen mit der richtigen Polung eingelegt werden.
- Leere Batterien sollten aus dem Produkt entfernt werden, um ein mögliches Auslaufen zu vermeiden.

DAS SOLLTEN SIE VERMEIDEN:

Setzen Sie das Mühlenset keinen extrem hohen oder niedrigen Temperaturen aus.
Lassen Sie das Mühlenset nicht fallen.
Versuchen Sie nicht, das Mühlenset zu zerlegen.

Pflege und Wartung

Wischen Sie die Mühlen mit einem weichen, feuchten Tuch ab und lassen Sie sie vollständig trocknen.
Tauchen Sie die Mühle nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
Verwenden Sie niemals aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel oder Topfkratzer zur Reinigung der Mühle, da dies zu Schäden führen kann.



HINWEIS: Nicht spülmaschineneeignet.

Einlegen der Batterien

SCHRITT 1: Um die Batterien einzusetzen oder auszutauschen, entfernen Sie das obere Gehäuse, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen und sie nach oben von der Mühle abheben.
SCHRITT 2: Entfernen Sie die leeren Batterien vorsichtig (falls zutreffend). Legen Sie die 6 AAA-Batterien in das Batteriefach ein und achten Sie dabei auf die richtige Polung.
SCHRITT 3: Setzen Sie das obere Gehäuse wieder ein und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie fest sitzt.

Füllen der Mühle

SCHRITT 1: Um die Mühle zu füllen, entfernen Sie das obere Gehäuse, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen und sie nach oben von der Mühle abheben.
SCHRITT 2: Entfernen Sie vorsichtig das Batteriefach.
SCHRITT 3: Befüllen Sie die mit „S“ und „P“ gekennzeichneten Behälter mit grobem trockenem Meersalz (keine Flocken oder Steinsalz) und den zweiten mit normalen Pfefferkörnern.
SCHRITT 4: Bringen Sie das Batteriefach wieder an.
SCHRITT 5: Setzen Sie das obere Gehäuse wieder ein und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie fest sitzt.

Verwenden der Mühle

Drücken Sie auf „P“, um Pfeffer zu streuen.
Drücken Sie auf „S“, um Salz zu streuen.

Einstellung für feines oder grobes Mahlen

SCHRITT 1: Drehen Sie die Mühle um.

SCHRITT 2: Um den Mahlgrad anzupassen, stellen Sie den Mahlgradregler lockerer oder fester ein. Drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um einen feineren Mahlgrad zu erhalten oder gegen den Uhrzeigersinn, um einen gröberen Mahlgrad zu erhalten.



ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass der Mahlgradregler nicht zu fest angezogen wird, da dies zu Schäden an den Mahlsteinen aus Keramik führen kann. Um den Dosiermechanismus herum können sich Rückstände bilden, die verhindern können, dass die feinste Mahlstufe funktioniert. Drehen Sie in diesem Fall die Mühlen um und drücken Sie „S“ oder „P“, um mit dem Mahlen zu beginnen und die eingeklemmten Rückstände freizugeben. Jetzt kann die feinste Mahlstufe verwendet werden.

Technische Daten

Produktcode: BW11378

Erforderliche Batterien: 6 x AAA (nicht im Lieferumfang enthalten)

ES | Conserve estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA SOBRE LAS PILAS: MANTENGA EL PRODUCTO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

- Este producto contiene piezas que el usuario no puede reparar. Las reparaciones solo debe realizarlas un electricista cualificado.
- No coloque, guarde ni use el producto cerca de la luz solar directa ni de fuentes de calor directas, ni en entornos húmedos o con un alto nivel de humedad.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico.

SEGURIDAD DE LAS PILAS

- Este producto requiere 6 pilas AAA (no incluidas). Con este producto solo se deben utilizar pilas del mismo tipo o equivalentes a las recomendadas.
- Las pilas se deben insertar con la polaridad correcta.
- Las pilas agotadas deben extraerse del producto para evitar fugas.

QUÉ NO HACER:

No exponga el juego de molinillos a temperaturas extremadamente altas o bajas.
No deje caer el juego de molinillos.
No intente desmontar el juego de molinillos.

Cuidados y mantenimiento

Limpie el molinillo con un paño suave y húmedo, y deje que se seque completamente.
No sumerja el molinillo en agua ni en otros líquidos.
No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos

ni estropajos para limpiar el molinillo, ya que podrían causar daños.



NOTA: El producto no es apto para el lavavajillas.

Instalación de las pilas

PASO 1: Para colocar o cambiar las pilas, retire el cuerpo superior girándolo hacia la izquierda y levantándolo.

PASO 2: Retire con cuidado las pilas agotadas (si procede). Inserte 6 pilas AAA en el compartimento de las pilas, de modo que encajen con las marcas de polaridad.

PASO 3: Vuelva a colocar el cuerpo superior y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede fijo.

Llenado del molino

PASO 1: Para llenar el molinillo, retire el cuerpo superior girándolo hacia la izquierda y levantándolo.

PASO 2: Retire con cuidado el compartimento de las pilas.

PASO 3: Rellene los compartimentos con las marcas "S" y "P" con sal marina gruesa seca (ni sal en escamas ni sal de roca) y granos de pimienta seca de tamaño estándar de su elección.

PASO 4: Vuelva a colocar el compartimento de las pilas.

PASO 5: Vuelva a colocar el cuerpo superior y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede fijo.

Uso del molinillo

Pulse "P" para dispensar pimienta.

Pulse "S" para dispensar sal.

Ajuste de la finura de la molienda

PASO 1: Dele la vuelta al molinillo.

PASO 2: Para ajustar la finura de la molienda, afloje o apriete la perilla de ajuste de la molienda. Gírela en el sentido de las agujas del reloj para que la molienda sea más fina o en el sentido contrario para que sea más gruesa.



PRECAUCIÓN: Tenga cuidado de no apretar demasiado la perilla de ajuste de la molienda, ya que esto podría dañar las piedras de cerámica del molinillo. Es probable que se acumulen residuos alrededor del mecanismo de dispensación, lo que podría impedir que funcione el ajuste de molienda más fino. Si esto sucede, dele la vuelta al molinillo y pulse "S" o "P" para empezar a moler y que se liberen los residuos acumulados. De esta forma, se podrá utilizar el ajuste de molienda más fino.

Especificaciones

Código de producto: BW11378

Pilas necesarias: 6 pilas AAA (no incluidas)

IT | Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



AVVERTENZA SULLA BATTERIA: TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

- Questo prodotto non contiene componenti riparabili dall'utente. Il prodotto può essere riparato solo da un elettricista qualificato.
- Non collocare, conservare o utilizzare il prodotto in prossimità

della luce diretta del sole, di fonti di calore dirette oppure in un ambiente umido o ad alto grado di umidità.

- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico.

SICUREZZA DELLA BATTERIA

▪ Questo prodotto richiede 6 batterie AAA (non incluse). Utilizzare solo batterie consigliate o di tipo equivalente con il prodotto.

▪ Le batterie devono essere inserite rispettando la polarità corretta.

▪ Rimuovere le batterie scariche dal prodotto per evitare perdite.

COSA NON FARE

▪ Non esporre il set macina sale e pepe a temperature estremamente alte o basse.

▪ Non far cadere il set macina sale e pepe.

▪ Non tentare di smontare il set macina sale e pepe.

Cura e manutenzione

Pulire il macina sale e pepe con un panno morbido e umido e lasciarlo asciugare completamente.

Non immergere il macina sale e pepe in acqua o altri liquidi.

Non utilizzare detergenti abrasivi o aggressivi o spugne abrasive per pulire il macina sale e pepe, onde evitare di danneggiarlo.



NOTA: non adatto per l'uso in lavastoviglie.

Come installare le batterie

PASSAGGIO 1: per installare o sostituire le batterie del macina sale e pepe, rimuovere la parte superiore ruotandola in senso antiorario e sollevandola.

PASSAGGIO 2: rimuovere con cautela le batterie scariche (se applicabile). Inserire 6 batterie AAA nel vano rispettando la polarità corretta.

PASSAGGIO 3: riposizionare la parte superiore e ruotarla in senso orario per fissarla.

Come riempire il macina sale e pepe

PASSAGGIO 1: per riempire il macina sale e pepe, rimuovere la parte superiore ruotandola in senso antiorario e sollevandola.

PASSAGGIO 2: rimuovere con cautela il vano batterie.

PASSAGGIO 3: riempire lo scomparto contrassegnato con la "S" con sale marino grosso (non fiocchi di sale o salgemma) e quello con la "P" con grani di pepe secchi di dimensioni standard.

PASSAGGIO 4: riposizionare il vano batterie.

PASSAGGIO 5: riposizionare la parte superiore e ruotarla in senso orario per fissarla.

Utilizzo del macina sale e pepe

Premere "P" per erogare il pepe.

Premere "S" per erogare il sale.

Regolazione del livello di macinatura

PASSAGGIO 1: capovolgere il macina sale e pepe.

PASSAGGIO 2: per regolare la macinatura, allentare o stringere l'apposita manopola. Ruotare la manopola in senso orario per una macinatura più fine e in senso antiorario per una macinatura più grossolana.



ATTENZIONE: non stringere eccessivamente la manopola di regolazione della macinatura, poiché si potrebbero danneggiare le mole in ceramica. È possibile che si formino dei

residui intorno al meccanismo di erogazione, che possono compromettere la macinatura più fine. In tal caso, capovolgere il macina sale e pepe, premere "S" o "P" per avviare la macinatura ed eliminare i residui. A questo punto, sarà possibile utilizzare l'impostazione di macinatura più fine.

Specifiche

Codice prodotto: BW11378

Batterie necessarie: 6 batterie AAA (non incluse)

PL | Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

ISTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE AKUMULATORA: PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI.

- Ten produkt nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Urządzenie powinien naprawiać tylko wykwalifikowany elektryk.
- Nie należy umieszczać, przechowywać ani używać produktu w pobliżu bezpośredniego źródła światła słonecznego lub ciepła ani w wilgotnym miejscu lub w miejscu o dużej wilgotności.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

BEZPIECZNE KORZYSTANIE Z AKUMULATORA

- Ten produkt wymaga 6 baterii AAA (do nabycia osobno). Do tego produktu należy wykorzystywać wyłącznie baterie zalecane przez producenta lub baterie podobnego typu.
- Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
- Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia, aby uniknąć wycieku.

NI E WOLNO:

- Narządzać zestawu na działanie bardzo wysokich lub niskich temperatur.
- Upuszczać zestawu młynków.
- Próbować demontować zestawu młynków.

Konserwacja

Przetrzyj młynek miękką, wilgotną, niestrzępiącą się szmatką i pozostaw do całkowitego wyschnięcia.

Nie wolno zanurzać młynka w wodzie ani innym płynie.

Do czyszczenia młynka nie wolno używać silnych lub ściernych detergentów ani druczianych zmywaków, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia.



UWAGA: nie nadaje się do mycia w zmywarkach.

Wkładanie baterii

KROK 1: aby włożyć lub wymienić baterie, należy zdjąć górną pokrywę, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, i podnieść ją, a następnie odłożyć na bok.

KROK 2: ostrożnie wyjmij zużyte baterie (jeśli są). Włóż 6 baterie AAA do komory baterii, zwracając uwagę na prawidłową biegunowość.

KROK 3: załóż górną pokrywę i obróć ją zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, aż do zatrzaśnięcia.

Napełnianie młynka

KROK 1: aby napełnić młynek, należy zdjąć górną pokrywę, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, i podnieść ją, a następnie odłożyć na bok.

KROK 2: ostrożnie zdejmij pokrywę komory baterii.

KROK 3: napełnij komorę „S” wybranymi przez siebie kryształkami gruboziarnistej soli morskiej (nie płatkami czy solą kamienną) lub komorę „P” standardowej wielkości suszonymi ziarnami pieprzu.

KROK 4: załóż z powrotem komorę baterii.

KROK 5: załóż górną pokrywę i obróć ją zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, aż do zatrzaśnięcia.

Korzystanie z młynka

Naciśnij przycisk „P”, aby dozować pieprz.

Naciśnij przycisk „S”, aby dozować sól.

Regulacja grubości mielenia

KROK 1: obróć młynek do góry dnem.

KROK 2: aby wyregulować stopień zmielenia, poluzuj lub dokręć pokrętło regulacji stopnia zmielenia. Obróć pokrętło w prawo, aby uzyskać drobniejsze ziarna, lub w lewo, aby uzyskać grubsze mielenie.



PRZESTROGA: uważaj, aby nie dokręcić pokrętła regulacji stopnia mielenia zbyt mocno, ponieważ może to spowodować uszkodzenie kamieni młynka ceramicznego. Wokół mechanizmu dozowania mogą gromadzić się pozostałości, które mogą uniemożliwić najdrobniejsze mielenie. W takim przypadku należy odwrócić młynki do góry nogami i nacisnąć przycisk „S” lub „P”, aby rozpocząć proces mielenia i usunąć pozostałości. Teraz można używać najdrobniejszego ustawienia mielenia.

Dane techniczne

Kod produktu: BW11378

Wymagane baterie: 6 x bateria AAA (do nabycia osobno)



EN | Disposal of Waste Batteries and Electrical and Electronic Equipment

This symbol on the product, its batteries or its packaging means that this product and any batteries it contains must not be disposed of with household waste. Instead, it is the user's responsibility to hand this over to an applicable collection point for the recycling of batteries and electrical and electronic equipment. This separate collection and recycling will help to conserve natural resources and prevent potential negative consequences for human health and the environment due to the possible presence of hazardous substances in batteries and electrical and electronic equipment, which could be caused by inappropriate disposal. Some retailers provide take-back services which allow the user to return exhausted equipment for appropriate disposal. **It is the user's responsibility to delete any data on electrical and electronic equipment prior to disposal.** For more information about where to drop batteries, electrical and electronic waste off, please contact the local city/municipality office, household waste disposal service, or the retailer.

FR | Mise au rebut des piles/batteries usagées et des équipements électriques et électroniques

Ce symbole figurant sur le produit, sur ses piles ou sur son emballage, signifie que ce produit et toutes les piles qu'il contient ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de les remettre à un point de collecte approprié destiné au recyclage des piles/batteries et des équipements électriques et électroniques. Cette collecte sélective et ce recyclage contribuent à préserver les ressources naturelles et à prévenir les conséquences négatives potentielles sur la santé et l'environnement, liées à la présence possible de substances dangereuses dans les piles/batteries et les équipements électriques et électroniques, pouvant être causées par une élimination inadéquate des déchets. Certains revendeurs proposent des services de reprise qui permettent à l'utilisateur de renvoyer les équipements usagés pour une mise au rebut appropriée. **Il est de la responsabilité de l'utilisateur de supprimer toutes les données situées sur les équipements électriques et électroniques avant la mise au rebut.** Pour plus d'informations sur les centres de collectes des piles et des déchets électriques et électroniques usagés, veuillez contacter votre mairie, votre déchetterie locale ou le revendeur du produit.

NL | Weggevoien van afgedankte batterijen en elektrische en elektronische apparatuur

Dit symbool op het product, de batterijen of de verpakking betekent dat dit product en de batterijen die het bevat, niet met het huishoudelijk afval mogen worden afgevoerd. In plaats daarvan is het de verantwoordelijkheid van de gebruiker om deze in te leveren bij een geschikt inzamelpunt voor het recyclen van batterijen en elektrische en elektronische apparatuur. Deze gescheiden inzameling en recycling draagt bij aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen en voorkomt potentiële schade aan de volgezondheid en het milieu, aangezien batterijen en elektrische en elektronische apparaten gewaarsjaste stoffen kunnen bevatten die bij verkeerde afvalverwerking kunnen vrijkomen. Sommige verkopers bieden terugbrengdiensten aan waarmee de gebruiker kapotte apparatuur kan retourneren zodat de apparatuur op een juiste manier wordt weggegooid. **Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om eventuele gegevens op elektrische en elektronische apparatuur te verwijderen voordat deze wordt afgevoerd.** Voor informatie over waar u batterijen en elektrische en elektronische apparatuur kunt inleveren, neemt u contact op met de gemeente, de afvalstofdienst voor huishoudelijk afval of de verkoper.

DE | Entsorgung von Altbatterien und Elektro- und Elektronikgeräten

Dieses Symbol auf dem Produkt, den Batterien oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt und alle darin enthaltenen Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die Entsorgung hat über eine geeignete Sammelstelle für das Recycling von Altbatterien und Elektro- und Elektronikgeräten zu erfolgen. Die separate Sammlung und das Recycling tragen dazu bei, natürliche Ressourcen zu schonen und potenzielle negative Folgen für die Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, da in Batterien sowie Elektro- und Elektronikgeräten Substanzen enthalten sind, die durch eine unsachgemäße Entsorgung die Umwelt gefährden. Einige Einzelhändler bieten Rücknahmen an. So können Benutzer am Lebensende angelegte Geräte zurückgeben und diese werden ordnungsgemäß entsorgt. **Der Benutzer ist dafür verantwortlich, dass vor der Entsorgung des Elektro- und Elektronikgerätes sämtliche Daten auf dem Gerät gelöscht werden.** Weitere Informationen zur sachgemäßen Entsorgung von Altbatterien sowie Elektro- und Elektronikgeräten erhalten Sie bei der örtlichen Stadtverwaltung, den städtischen Entsorgungsbetrieben oder beim Händler.

ES | Eliminación de residuos de baterías y de equipos eléctricos y electrónicos

Este símbolo en el producto, sus baterías o su embalaje significa que este producto y cualquier batería que contenga no se deben desecher junto con la basura doméstica. Es responsabilidad del usuario depositarlo en un punto de recogida adecuado para el reciclaje de baterías y equipos eléctricos y electrónicos. Esta recogida y reciclaje por separado ayudan a conservar los recursos naturales y a evitar posibles consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente debido a la posible presencia de sustancias peligrosas en las baterías y los equipos eléctricos y electrónicos, que podrían estar causados por una eliminación de residuos inadecuada. Algunos distribuidores ofrecen servicios de recogida que permiten al usuario devolver equipos agotados para una eliminación adecuada. **Es responsabilidad del usuario borrar los datos de los equipos eléctricos y electrónicos antes de su eliminación.** Para obtener más información acerca de dónde desecher las baterías y los residuos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su autoridad local, con el servicio de recogida de residuos domésticos o con el distribuidor.

IT | Smaltimento delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

Questo simbolo sul prodotto, sulle batterie o sulla confezione indica che il prodotto e le batterie in esso contenute non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente consegnarlo a un punto di raccolta preposto al riciclaggio delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio contribuiscono a preservare le risorse naturali e a prevenire conseguenze negative per la salute umana e l'ambiente a causa della possibile presenza, nel prodotto, di sostanze pericolose che potrebbero essere rilasciate da uno smaltimento inadeguato. Alcuni rivenditori forniscono un servizio di raccolta e smaltimento delle apparecchiature esauste. **È responsabilità dell'utente cancellare i dati memorizzati in apparecchiature elettriche ed elettroniche prima dello smaltimento.** Per ulteriori informazioni sui punti di smaltimento di batterie, i rifiuti elettrici ed elettronici, contattare l'ufficio locale della città/comune. Il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il rivenditore.

PL | Utylizacja zużytych akumulatorów oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych

Ten symbol na produkcie, jego bateriach lub opakowaniach oznacza, że nie wolno wyrzucić ich razem z odpadami domowymi. Użytkownik jest natomiast odpowiedzialny za to, aby przekazać je do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu akumulatorów oraz sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Ten odrębny proces zbierania i recyklingu pomaga chronić zasoby naturalne i zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzkie i środowisko naturalne, wynikającym z możliwej obecności niebezpiecznych substancji w akumulatorach oraz sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, które mogą być spowodowane niewłaściwą utylizacją. Niektórzy sprzedawcy detaliczni oferują usługi odbioru zużytego sprzętu, które umożliwiają użytkownikowi zwrot zużytego sprzętu w celu właściwej utylizacji. **Użytkownik jest odpowiedzialny za usunięcie wszelkich danych na urządzeniach elektrycznych i elektronicznych przed ich utylizacją.** Aby uzyskać więcej informacji na temat miejsc wyrzucania baterii, odpadów elektrycznych i elektronicznych, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta/gminy, firmą zajmującą się utylizacją odpadów domowych lub sprzedawcą.



Points de collecte sur www.quefaireindemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Imported and distributed by:
Brand Merchant Pty Ltd., Suite 1, 77 Atherton Road, Oakleigh Victoria 3166, Australia
www.brandmerchant.com.au

Manufactured by:
Ultimate Products UK Limited., Victoria Street, Manchester OL9 0DD, UK.
Ultimate Products Europe Limited., 19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658, ROI.

MADE IN CHINA.

CD1411/MD170624/V3